



STRZELECKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
ul. Mickiewicza 10
47-100 Strzelce Opolskie

Strzelce Opolskie 25.03.2014r.

NIP 756-10-03-146
Regon 530997537

tel./fax.
77/461 27 08
77/461 42 26
77/461 39 65

tel. alarmowy
994

email
swik@swik.com.pl
poczta@swik.com.pl

www
www.swik.com.pl

Organ
Rejestrowy
Sąd Rejonowy
w Opolu
VIII Wydział
Gospodarczy KRS
KRS 0000131719

Kapitał zakładowy
64 680 550,00 zł

Konto bankowe
ING Bank Śląski S.A.
Nr konta:
37 1050 1487 1000
0005 0342 7551

ZARZĄD SPÓŁKI
Marian Waloszyński
Tomasz Gibki

ODPOWIEDZI NA PYTANIA WYKONAWCÓW NR 6

Wszyscy, którzy pobrali SIWZ

Dotyczy: Zamówienia nr P-05/PZP/2014 – Modernizacja / przebudowa kolektora do oczyszczalni w Strzelcach Opolskich Kontrakt 8b w ramach projektu „Poprawa gospodarki wodno-ściekowej w aglomeracji Strzelce Opolskie.

Zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2013r. poz. 907 z późn. zm.) informuję, że do Zamawiającego wpłynęło pytanie o następującej treści:

Pytania:

1. Powołując się na wizję w terenie oraz rozmową z Panią Kierownik oczyszczalni ścieków, jak również informacje udzielone w rozmowie telefonicznej z Panem Banasz (SWiK) prosimy o precyzyjne określenie występujących przepływów ścieków na kolektorze, którego przebudowa jest przedmiotem zamówienia. Informację dotyczącą ilości ścieków monitorują Państwo stale na oczyszczalni ścieków przy użyciu przepływomierza. Z uzyskanych od Państwa przedstawicieli informacji wynika, iż podane w specyfikacji ST 02.02 pkt. 5.5.2 wartości są uśrednione i nieodzwierciedlaną rzeczywistych przepływów. Podane informacje uniemożliwiają Wykonawcy dokonanie precyzyjnego doboru pompy (zestawu do przepompowywania ścieków) gwarantującej przerzut ścieków, bezpieczeństwo pracowników jak i środowiska. Prosimy zatem o podanie maksymalnych wartości dot. ilości przepływających ścieków do oczyszczalni dla okresów jak i długości pomiarów podanych w wykazie poniżej.
 - a) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 24 godz. – w roku 2009
 - b) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 1 godz. – w roku 2009
 - c) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 10 min. – w roku 2009
 - d) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 1 min. – w roku 2009
 - e) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] — długość pomiaru 24 godz. – w roku 2010
 - f) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 1 godz. – w roku 2010
 - g) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 10 min. – w roku 2010
 - h) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 1 min. - w roku 2010



[Handwritten signature]

STRZELECKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA

SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

ul. Mickiewicza 10

47-100 Strzelce Opolskie

NIP 756-10-03-146

Regon 530997537

tel./fax.

77/461 27 08

77/461 42 26

77/461 39 65

tel. alarmowy

994

email

swik@swik.com.pl

poczta@swik.com.pl

www

www.swik.com.pl

Organ

Rejestrowy

Sąd Rejonowy

w Opolu

VIII Wydział

Gospodarczy KRS

KRS 0000131719

Kapitał zakładowy

64 680 550,00 zł

Konto bankowe

ING Bank Śląski S.A.

Nr konta:

37 1050 1487 1000

0005 0342 7551

ZARZĄD SPÓŁKI

Marian Waloszyński

Tomasz Gibki



- i) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 24 godz. – w roku 2011
 - j) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 1 godz. – w roku 2011
 - k) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 10 min. – w roku 2011
 - l) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 1 min. - w roku 2011
 - m) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 24 godz. – w roku 2012
 - n) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 1 godz. – w roku 2012
 - o) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 10 min. – w roku 2012
 - p) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 1 min. - w roku 2012
 - q) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 24 godz. – w roku 2013
 - r) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 1 godz. - w roku 2013
 - s) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 10 min. – w roku 2013
 - t) wartość maksymalnego przepływu [$\text{dm}^3/\text{sek.}$] - długość pomiaru 1 min. – w roku 2013
2. W jaki sposób należy wykonać roboty przewiertowe na odcinku pod drogą Surowcową mając na uwadze ułożoną rurę stalową przez poprzedniego "Wykonawcę?
 3. Jaki rodzaj gruntu i kategoria gruntu występuje na odcinku zaprojektowanym w technologii bezwykopowej (przewiert sterowany) pod drogą Surowcową? Zamawiający nie przedstawił badań geologicznych gruntu w rejonie w/wym. odcinka.
 4. Które z przeprowadzonych robót przez poprzedniego Wykonawcę należy uznać za odebrane i wykonane prawidłowo?
 5. Prosimy o modyfikację przedmiaru robót Przeprowadzone roboty przez poprzedniego Wykonawcę należy uznać za prawidłowo wykonane i zmniejszyć zakres robót objętych zamówieniem, bądź uznać za nieodebrane i zmodyfikować przedmiar poprzez dodanie pozycji obejmującej demontaż wykonanych kanałów.
 6. Prosimy o uszczegółowienie zapisów treści STWiORB ST 00.00 pkt. 9 Opis sposobu odbioru robót budowlanych., w której wskazano konieczność przedłożenia m.in. opinii technologicznej. Prosimy o wskazanie jakie elementy powinna zawierać przywołana opinia technologiczna i kto ją wydaje. Prosimy o wskazanie jakie dokumenty dla wbudowanych materiałów należy przedstawić w celu potwierdzenia wykonania ich zakupu, dostawy oraz montażu w sposób zgodny z wymaganiami kontraktu. Jakich dokumentów do odbioru częściowego i końcowego oczekuje Zamawiający wymagając dopełnienia punktu: „recepty i ustalenia technologiczne”?
 7. Prosimy o modyfikację treści SIWZ; „Zamawiający w STWiORB ST 00.00 pkt. 9 Opis sposobu odbioru robót budowlanych wskazuje jednakowe procedury w przypadku odbiorów częściowych oraz odbioru końcowego. Prosimy o rozdzielenie tych dwóch procedur odbiorowych i zmniejszenie zakresu wymaganych dokumentów w przypadku odbiorów częściowych o niżej wymienione elementy:

STRZELECKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA

SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

ul. Mickiewicza 10

47-100 Strzelce Opolskie

NIP 756-10-03-146

Regon 530997537

tel./fax.

77/461 27 08

77/461 42 26

77/461 39 65

tel. alarmowy

994

email

swik@swik.com.pl

poczta@swik.com.pl

www

www.swik.com.pl

Organ

Rejestrowy

Sąd Rejonowy

w Opolu

VIII Wydział

Gospodarczy KRS

KRS 0000131719

Kapitał zakładowy

64 680 550,00 zł

Konto bankowe

ING Bank Śląski S.A.

Nr konta:

37 1050 1487 1000

0005 0342 7551

ZARZĄD SPÓŁKI

Marian Waloszyński

Tomasz Gibki

- recepty i ustalenia technologiczne,
- sprawozdanie techniczne
- dokumenty potwierdzające właściwe odtworzenie pasa drogowego zatwierdzone przez właściwego zarządcę drogi
- inne dokumenty wymagane przez Zamawiającego (proszę wskazać jakie)

Odpowiedzi:

1. Prowadzony przez Zamawiającego rejestr dopływów ścieków do oczyszczalni archiwizowany jest w skali minimalnych, średnich i maksymalnych przypiływów dobowych. W pkt. 4.2 części opisowej Projektu Budowlanego przedstawiono minimalne i maksymalne dobowe przepływy ścieków na oczyszczalnię jakie miały miejsce w latach 2007-2011. Po analizie rejestru dopływów ścieków na oczyszczalnię prowadzonego w latach 2012-2013 Zamawiający stwierdza, że przedstawione w części opisowej Projektu Budowlanego minimalne i maksymalne przepływy dobowe należy przyjąć za aktualne.
2. Technologia wykonania przewiertu przedstawiona została w STWiOR (ST.02.00 pkt 5.6.4) – przewiert rurą stalową DN 1000mm z przeciągnięciem rury przewodowej PEHD DN 700mm. Sposób wprowadzenia rury przewodowej do rury stalowej również został przedstawiony w w/w punkcie.
3. Zamawiający nie posiada większej ilości badań geologicznych gruntu. Liczba otworów badawczych przedstawiona w opublikowanej dokumentacji geotechnicznej jest wystarczająca do prawidłowego przygotowania oferty. W trakcie podjętej próby wykonania robót budowlanych w grudniu 2013 roku, w rejonie odcinka S32-S33 zaobserwowano występowanie gruntu o elementach charakterystycznych dla gruntu IV kategorii.
4. Wykonane roboty nie wchodzą w zakres aktualnego postępowania i nie są przedmiotem w/w zamówienia. Doprowadzenie terenu budowy do stanu pierwotnego może wchodzić w zakres robót uzupełniających.
5. Jak wynika z SIWZ cz. I pkt 26 ppkt 6) przedmiary robót stanowią jedynie element pomocniczy, a nie podstawowy do obliczenia ceny oferty. Ponadto, jeżeli Wykonawca uzna za stosowne wprowadzenie dodatkowych pozycji kosztorysowych to może wprowadzić je w suplemencie do kosztorysu ofertowego z wyartykułowaniem przynależności tych pozycji do danych rodzajów i elementów robót.
6. Opinia technologiczna powinna zostać sporządzona na podstawie wszystkich wyników badań i pomiarów załączonych do dokumentów odbioru. W/w opinie sporządzić powinien producent danego wyrobu budowlanego lub inny podmiot uprawniony do wykonywania opinii technologicznych.

Opinia technologiczna powinna zawierać m.in.:

- zestawienie porównawcze wyników badań i pomiarów z wytycznymi obowiązujących norm,
- opis wpływu na środowisko składników użytych w produkcji wyrobu budowlanego,
- opis zjawisk i zdarzeń zachodzących na etapie produkcji danego materiału,

Recepty i ustalenia technologiczne są pojęciami występującymi w branży budowlanej, gdzie produkcja wyrobu budowlanego oparta jest na konkretnej recepturze, np. produkcja mieszanek mineralno-bitumicznych do wykonania których potrzebne są również konkretne ustalenia technologiczne przedstawiające m.in. opis cyklu technologicznego.

Zakres dokumentacji powykonawczej wykonanych robót przedstawiony został w SIWZ cz. III pkt. 3 lit. f.



[Handwritten signature]

STRZELECKIE WODOCIĄGI I KANALIZACJA

SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

ul. Mickiewicza 10

47-100 Strzelce Opolskie

NIP 756-10-03-146

Regon 530997537

tel./fax.

77/461 27 08

77/461 42 26

77/461 39 65

tel. alarmowy

994

email

swik@swik.com.pl

poczta@swik.com.pl

www

www.swik.com.pl

Organ

Rejestrowy

Sąd Rejonowy

w Opolu

VIII Wydział

Gospodarczy KRS

KRS 0000131719

Kapitał zakładowy

64 680 550,00 zł

Konto bankowe

ING Bank Śląski S.A.

Nr konta:

37 1050 1487 1000

0005 0342 7551

ZARZĄD SPÓŁKI

Marian Waloszyński

Tomasz Gibki

7. Zamawiający nie widzi potrzeby zmiany zapisów SIWZ. Zgodnie z SIWZ cz. II § 3 pkt 5 odbiór częściowy może stanowić podstawę dokonania płatności z tytułu wykonanych robót. Zgodnie z SIWZ cz. III pkt. 3 lit. f. Wykonawca ma obowiązek sporządzenia dokumentacji powykonawczej wykonanych robót (do każdego odbioru robót). Mając na uwadze powyższe Wykonawca ma obowiązek przedstawić Inspektorowi Nadzoru i Zamawiającemu wszystkie niezbędne dokumenty umożliwiające przeprowadzenie w/w odbioru wymienione w SIWZ oraz STWiOR.

PEŁNOMOCNIK
DS. REALIZACJI PROJEKTU
(Measure Authorising Officer-MAO)
"Poprawa gospodarki wodno-ściekowej
w aglomeracji Strzelce Opolskie"

Marian Waloszyński



gm